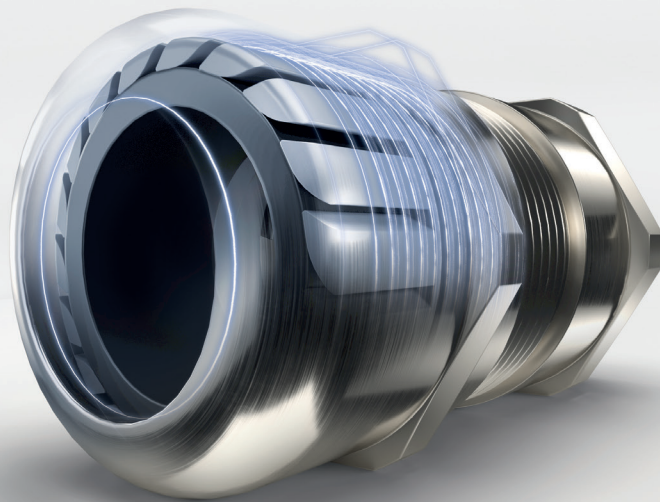




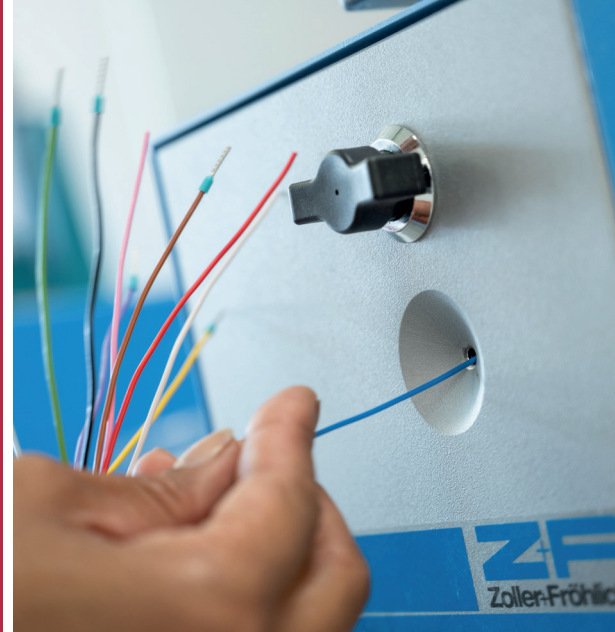
PRODUKT- & DIENSTLEISTUNGS- ÜBERSICHT

Overview Product Groups & Services

CONNECTED BY COMPETENCE

Seit rund 35 Jahren präsentieren wir uns als leistungsstarkes, international tätiges Familienunternehmen und sind heute direkt in fast 50 Ländern aktiv. Unsere Kunden schätzen dabei vor allem die breite und gut strukturierte Auswahl an elektrotechnischen und mechanischen Produkten für den Einsatz im Bereich der Kabeinführung und -befestigung sowie die häufig damit verbundenen Bearbeitungs- und Montagedienstleistungen. Individuelle und anwendungsgerechte Lösungen, darunter auch die Entwicklung von Produkten entsprechend den Anforderungen unserer Kunden, nehmen bei RST eine besonders wichtige Rolle ein.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sprechen Sie uns gerne an!



We have presented ourselves for around 35 years as a strong and internationally active family business and are directly active today in almost 50 countries. Our customers especially appreciate our wide and wellstructured election of electrical and mechanical products for use in the field of cable entry and attachment, as well the processing and assembly services frequently associated with this. Individual and application-specific solutions, including the development of articles according to the requirements of our customers, play a particularly important role throughout RST.

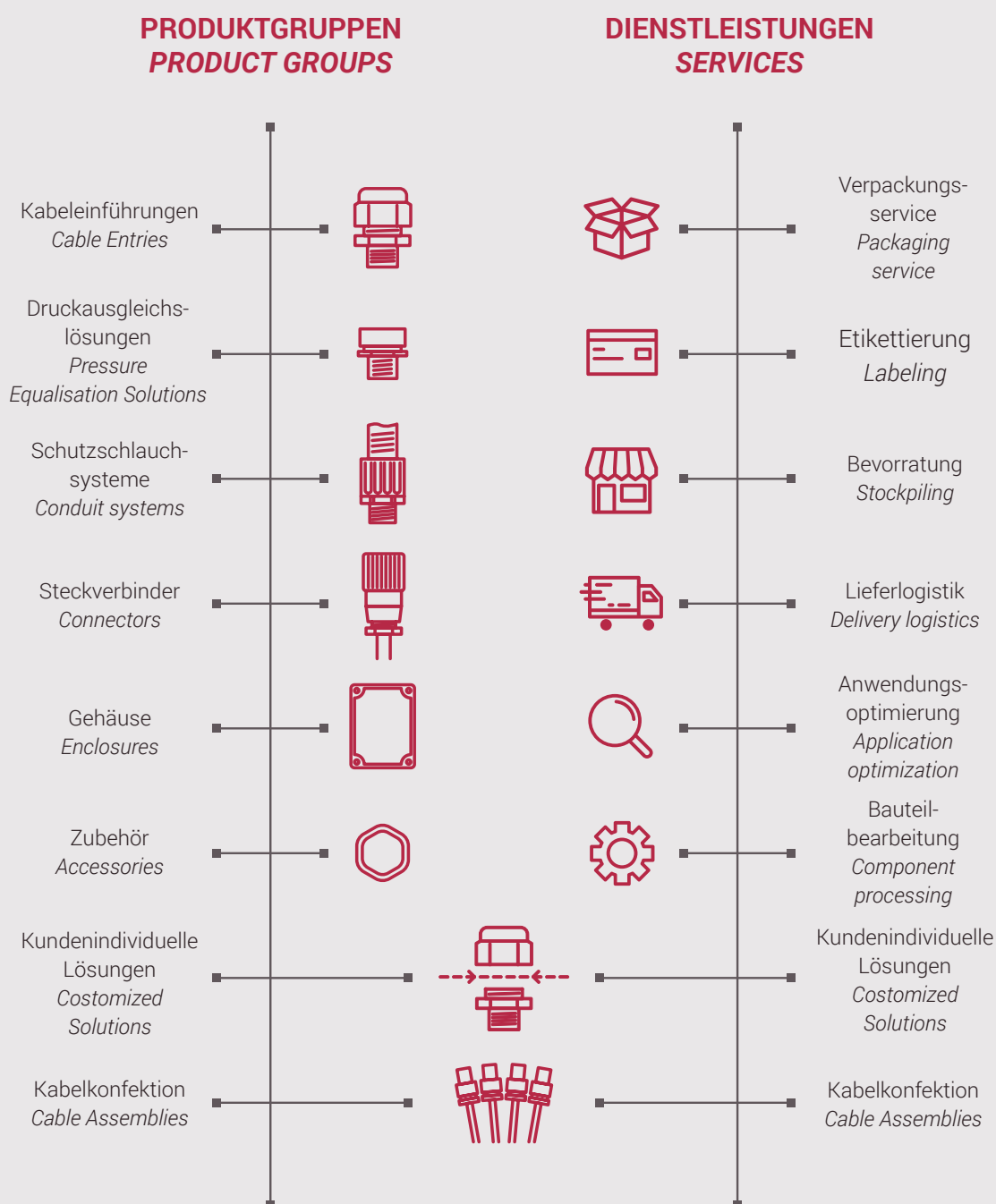
Have we aroused your interest? Please feel free to contact us.



WARUM WIR DER GEEIGNETE PARTNER FÜR SIE SIND?

ALLES AUS EINER ERFAHRENEN HAND!

WHY WE ARE THE RIGHT PARTNER FOR YOU? EVERYTHING FROM AN EXPERIENCED SOURCE!



KABELEINFÜHRUNGEN – UNSCHEINBAR UND DOCH UNVERZICHTBAR

CABLE ENTRIES – INCONSPICUOUS AND YET INDISPENSABLE



Im Bereich der Elektroinstallation sind Kabeleinführungen ein unverzichtbares Hilfsmittel. Auf diesem Gebiet hat sich RST über mehrere Jahrzehnte hinweg als Spezialist etabliert – und das nicht nur in Deutschland. Als inhabergeführtes Unternehmen sind wir international in 47 Ländern tätig. Unsere Kunden schätzen dabei vor allem die breite und gut strukturierte Auswahl an elektrotechnischen und mechanischen Produkten für den Einsatz im Bereich der Kabeleinführung und -befestigung. Neben einem breitgefächerten Portfolio an Produkten für industrielle Anwendungen bieten wir zahlreiche Lösungen für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sowie für Applikationen, in denen das Thema elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) eine entscheidende Rolle spielen.

In the field of electrical installation, cable entries are an indispensable aid. RST has established itself as a specialist in this field over several decades – and not only in Germany. As an owner-managed company, we are active internationally in 47 countries. Our customers particularly appreciate our broad and well-structured range of electrotechnical and mechanical products for use in the field of cable entry and fastening. In addition to a broad portfolio of products for industrial applications, we offer numerous solutions for use in potentially explosive atmospheres as well as for applications in which the issue of electromagnetic compatibility (EMC) plays a decisive role.





Kabelverschraubungen
Kunststoff
*Cable Glands
Plastic*



Kabelverschraubungen
Metall
*Cable Glands
Metal*



Kabelverschraubungen Ex e/i
Kunststoff
*Cable Glands Ex e/i
Plastic*



HIGHLIGHT: EURO-TOP EMV 4. GENERATION

Entdecken Sie unsere einzigartige EMV-Kabelverschraubung mit patentiertem, aktivem Kontaktsystem für hohe Montagefreundlichkeit und optimalen Eigenschaften.

Discover our unique EMC cable gland with patented, active contact system for easy installation and optimal properties.



Kabelverschraubungen
Ex e Metall
*Cable Glands
Ex e Metal*



Kabelverschraubungen Ex e/d für
nicht armierte Kabel
*Cable Glands Ex e/d for
non-armoured Cables*



Kabelverschraubungen Ex e/d für
armierte Kabel
*Cable Glands Ex e/d for
armoured Cables*

DRUCKAUSGLEICHSELEMENTE – BEI HOHEN SCHUTZARTEN EIN MUSS



Kondenswasser bildet sich schnell in besonders dichten Gehäusen, da Luftfeuchtigkeit nicht entweichen kann. Schwitzende Gehäuse gibt es vor allem an Orten mit wechselnden Temperaturen. Auch Temperaturschwankungen im Inneren von Gehäusen führen zur Kondenswasserbildung – je öfter, umso schädlicher für die Geräte. Kurzschlüsse können ebenso die Folge sein, wie ein kompletter Geräteausfall durch den Wegfall des IP-Schutzes. Mit einem leicht zu montierenden Element, das in den meisten Fällen mit einer gasdurchlässigen und hydrophoben sowie oleophoben Spezialmembranfolie ausgestattet ist, kann ein entsprechender Druckausgleich geschaffen werden.

PRESSURE COMPENSATION ELEMENTS – A MUST FOR HIGH DEGREES OF PROTECTION

Condensation forms quickly in particularly tight enclosures because humidity cannot escape. Sweating enclosures are particularly prevalent in locations with changing temperatures. Temperature fluctuations inside enclosures also lead to condensation – the more often, the more damaging it is for the equipment. Short circuits can be the result, as can complete equipment failure due to the loss of IP protection. An easy-to-install element, which in most cases is equipped with a gas-permeable and hydrophobic as well as oleophobic special membrane foil, can be used to create an appropriate pressure equalization.



Druckausgleichselemente
Kunststoff
*Pressure Balance Elements
Plastic*



Druckausgleichselemente
Edelstahl
*Pressure Balance Elements
Stainless Steel*



Druckausgleichs-
verschraubungen
*Pressure Balance
Cable Glands*



HIGHLIGHT: SICHERHEITS-DRUCKAUSGLEICHS- ELEMENTE

SAFTY PRESSURE BALANCE ELEMENT

Die sichere Lösung speziell für Battery-Packs.

The safe solution especially for battery packs.

www.vsd-dae.info



Ex e/d-Entlüftungs- und
Entwässerungselement

*Ex e/d Breather/
Drainer*



Ex e-Entlüftungs- und Entwässer-
ungselement Messing

*Ex e Breather/Drainer
Brass*



Ex e-Entlüftungs- und Entwässer-
ungselement Polyamid

*Ex e Breather/Drainer
Polyamide*



STECKVERBINDER – GERNE AUCH FERTIG KONFEKTIONIERT CONNECTORS – ALSO READY TO USE



Steckverbinder sind ein essenzieller Bestandteil vieler technischer Anwendungen. Im Zuge der sich schnell und stetig entwickelnden Technik sind Steckverbinder eine gefragte Komponente. Unsere wichtigsten Partner in diesem Bereich sind Hummel (Rundsteckverbinder) und ILME (Rechtecksteckverbinder). Wir bieten unseren Kunden ein entsprechend umfangreiches Sortiment. Unser besonderer Schwerpunkt liegt dabei auf der Konfektionierung der Steckverbinder, wobei wir uns nach den individuellen Vorgaben (z. B. Stücklisten) unserer Auftraggeber richten.

Connectors are an essential part of many technical applications. In the course of the fast and constantly developing technology, connectors are a component in great demand. Our most important partners in this field are Hummel (circular connectors) and ILME (rectangular connectors). We offer our customers a correspondingly extensive range of products. Our special focus is on the assembly of the connectors, whereby we follow the individual specifications (e.g. parts lists) of our customers.



Creating Connectors





M16-Rundsteckverbinder
M16 Circular Connectors



M23 Leistung-Steckverbinder
M23 Power Connectors



M23 Signal-Steckverbinder
M23 Signal Connectors



Modulare Rechtecksteckverbinder aus
 Kunststoff und Metall
*Modular Heavy Duty Connectors made of
 Plastic and Metal*

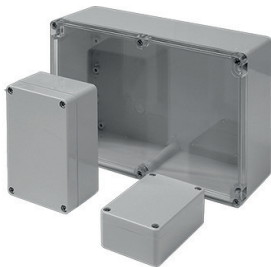
ELEKTRONIKGEHÄUSE – GERNE AUCH FERTIG BEARBEITET UND BESTÜCKT

Ob Gehäuse aus Kunststoff, Aluminium oder Edelstahl: RST bietet Lösungen für nahezu alle Anforderungen – unabhängig davon, ob industrielle Anwendung oder Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen. Gerne bearbeiten, verdrahten und bestücken wir die Gehäuse direkt z. B. mit Reihenklemmen, Steckverbindern oder Kabelverschraubungen. Wir richten uns dabei nach den individuellen Vorgaben unserer Kunden (z. B. Stücklisten).

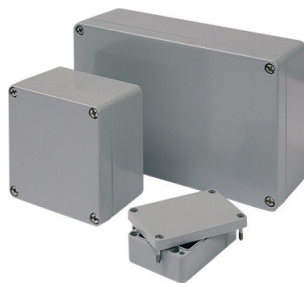


ELECTRONIC ENCLOSURES – GLADLY ALSO FINISHED AND EQUIPPED

Whether enclosures made of plastic, aluminum or stainless steel: RST offers solutions for almost all requirements – regardless of whether industrial application or use in hazardous areas. We are ready to machine, wire and assemble the enclosures directly, e.g. with terminal blocks, connectors or cable glands. We follow the individual specifications of our customers (e.g. parts lists).



Gehäuse Kunststoff
Enclosures Plastic



Gehäuse Aluminium
Enclosures Aluminium



Gehäuse Edelstahl
Enclosures Stainless Steel



GEHÄUSEBEARBEITUNG – WAS GENAU KÖNNEN WIR FÜR SIE MÖGLICH MACHEN?

Individualität wird in unserem Hause genauso großgeschrieben wie Qualität. Daher können wir im Zuge unserer Gehäusebearbeitung die folgenden mechanischen Bearbeitungsschritte für Sie genau nach gewünschtem Einsatzzweck umsetzen und ihnen diese somit abnehmen:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| ▪ Durchgangsbohrungen | ▪ Einpressen |
| ▪ Gewindebohrungen | ▪ Gravieren |
| ▪ Fräsen | ▪ Senken |
| ▪ Ausschnitte | ▪ Bedrucken |
| ▪ Durchbrüche | ▪ Vergießen |
| ▪ Lackieren | ▪ Etikettieren |

ENCLOSURE PROCESSING – WHAT EXACTLY CAN WE MAKE POSSIBLE FOR YOU?

Individuality is just as important to us as quality. Therefore, in the course of our enclosure processing, we can implement the following mechanical processing

steps for you exactly according to the desired application and thus take them off your hands:

- | | | | |
|------------------|-----------|------------------|------------|
| ▪ Through holes | ▪ Milling | ▪ Openings | ▪ Printing |
| ▪ Threaded holes | ▪ Cutouts | ▪ Painting | ▪ Casting |
| | | ▪ Pressing in | ▪ Labeling |
| | | ▪ Engraving | |
| | | ▪ Countersinking | |



Bearbeitung u. a. mit Durchbrüchen
und Gewindebohrungen
*Machining i. e. with Cut-Outs and
Threaded Holes*



Bestückung u. a. mit Kabel-
verschraubungen
*Assembly i. e. with
Cable Glands*



Montage und Verdrahtung u. a. mit
Reihenklammern und Steckverbindern
*Assembly and Wiring i. e. with
Terminal Blocks and Connectors*

SCHUTZSCHLAUCHSYSTEME – ROBUST UND FLEXIBEL ZUGLEICH

Atkore
Flexicon
distributed by **RST**

Als offizieller Vertriebspartner der Firma FLEXICON bieten wir unseren Kunden Schutzschlauchsysteme aus Metall und Kunststoff sowie die dazugehörigen Schlauchverschraubungen und Zubehörteile. FLEXICON verfügt über ein breit gefächertes Portfolio an Produkten für den Einsatz in der Gebäudetechnik, der Produktion und Automation, der Bahntechnik und auch für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen. Darüber hinaus bietet RST gemeinsam mit FLEXICON Sonderlösungen für individuelle Wünsche wie z. B. hohe mechanische Belastbarkeiten oder chemische Beständigkeiten. Alle Produkte verfügen selbstverständlich über die gängigen und teils auch anwendungsspezifischen Zulassungen.

CONDUIT SYSTEMS – ROBUST AND FLEXIBLE AT THE SAME TIME

As an official distributor of the company FLEXICON, we offer our customers protective hose systems made of metal and plastic as well as the associated hose fittings and accessories. FLEXICON has a broad portfolio of products for use in building technology, production and automation, railroad technology and also for use in potentially explosive atmospheres. In addition, together with FLEXICON, RST offers special solutions for individual requirements such as high mechanical load capacities or chemical resistances. It goes without saying that all products have the usual and, in some cases, application-specific approvals.

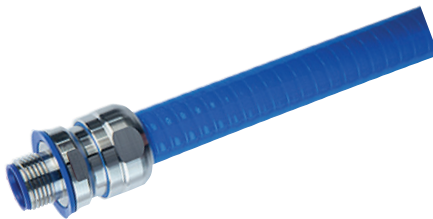




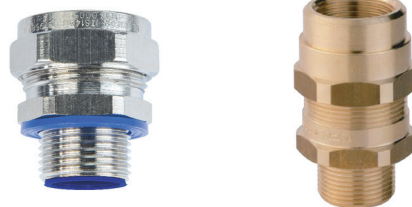
Schutzschläuche und Fittings Kunststoff
Conduits and Fittings Plastic



Schutzschläuche und Fittings Metall
Conduits and Fittings Metal



Schutzschläuche und Fittings für Hygiene-Anwendungen
Conduits and Fittings for hygiene applications



Fittings für Ex-Anwendungen
Fittings for Ex applications

ZUBEHÖR – GROßES SORTIMENT AN ZUBEHÖRTEILEN FÜR UNTERSCHIEDLICHSTE ANWENDUNGEN

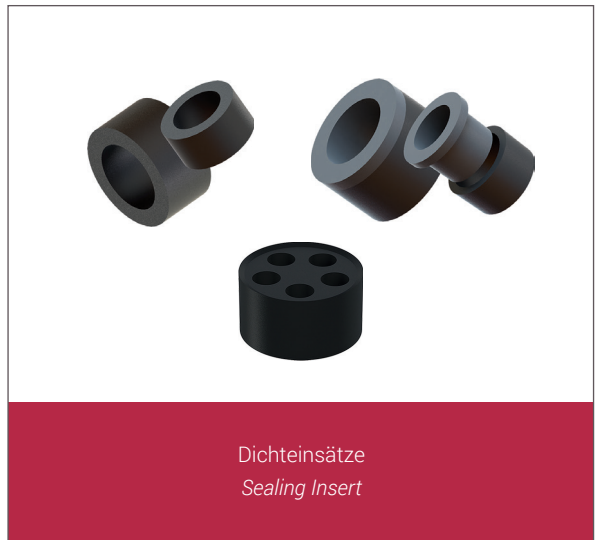


ACCESSORIES – LARGE RANGE OF ACCESSORIES FOR A WIDE VARIETY OF APPLICATIONS

Im Bereich der Kabeleinführungstechnik bildet das Zubehör ein unverzichtbares Hilfsmittel. Auf diesem Gebiet hat sich RST über mehrere Jahrzehnte hinweg als Spezialist etabliert – und das nicht nur in Deutschland. Als inhabergeführtes Unternehmen sind wir international in 47 Ländern tätig. Unsere Kunden schätzen dabei vor allem die breite und gut strukturierte Auswahl an Zubehörartikeln zur Verwendung im Bereich der Kabeleinführung und -befestigungstechnik. Neben einem breitgefächerten Portfolio an Produkten für industrielle Anwendungen bieten wir zahlreiche Lösungen für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sowie für Applikationen, in denen das Thema elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) eine entscheidende Rolle spielt.

In the field of cable entry technology, accessories are an indispensable aid. RST has established itself as a specialist in this field over several decades – and not only in Germany. As an owner-managed company, we are active internationally in 47 countries. Our customers particularly appreciate the broad and well-structured selection of accessories for use in the field of cable entry and fastening technology. In addition to a broad portfolio of products for industrial applications, we offer numerous solutions for use in potentially explosive atmospheres as well as for applications in which the issue of electromagnetic compatibility (EMC) plays a decisive role.





KUNDENINDIVIDUELLE LÖSUNGEN – ALLES NACH MASS

CUSTOMIZED SOLUTIONS – EVERYTHING MADE TO MEASURE

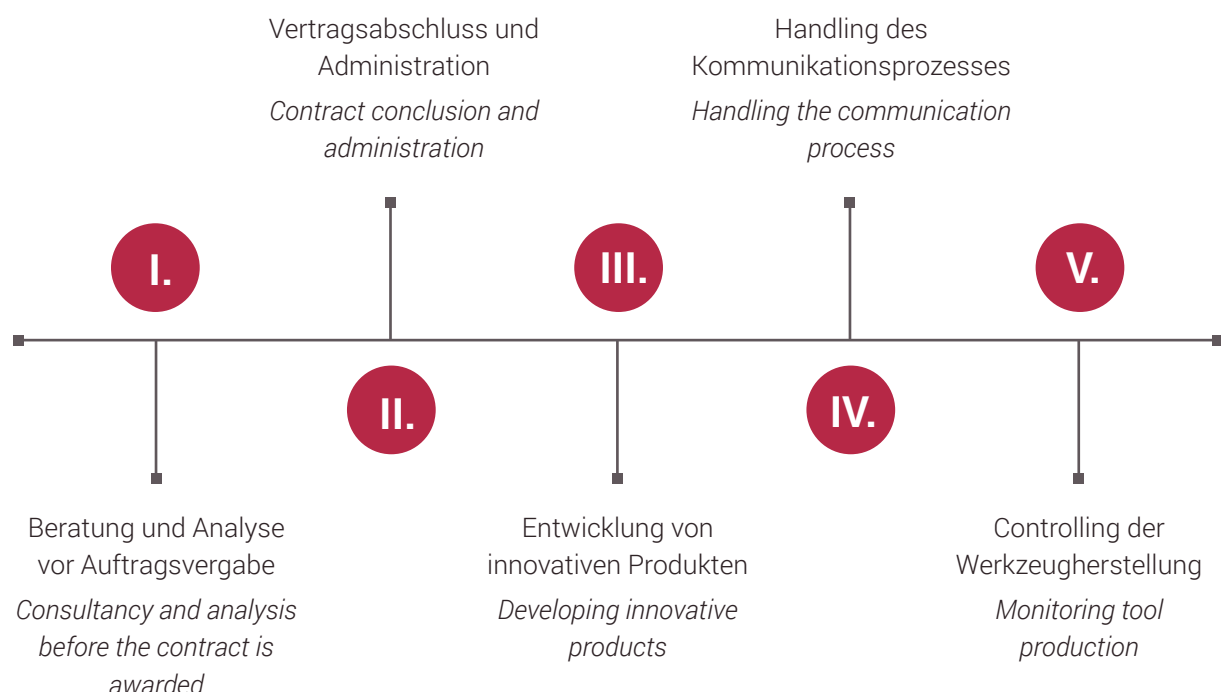


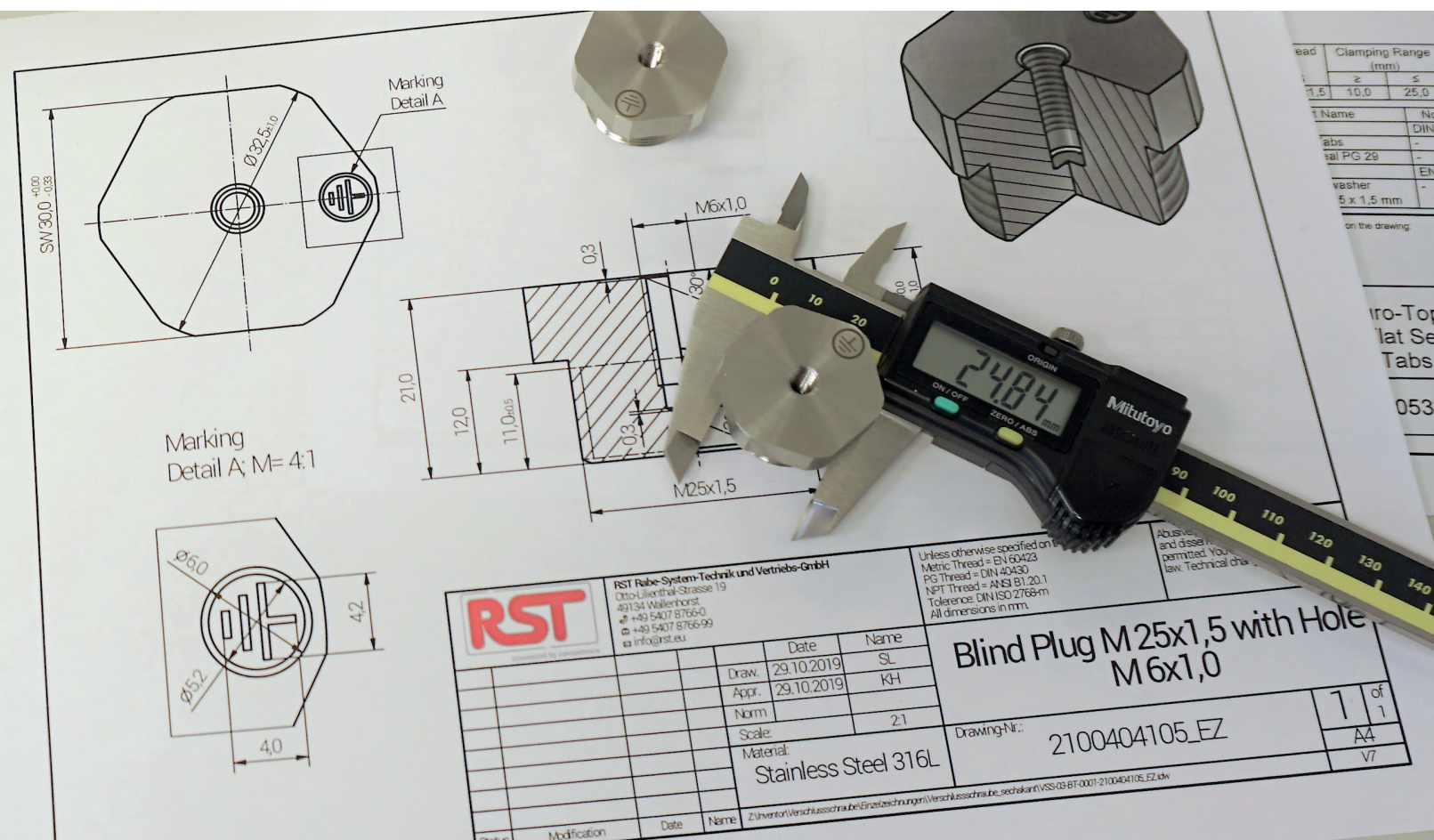
Wir sind Ansprechpartner für Produktentwickler, Ingenieure und Einkäufer, die auf der Suche nach Lösungen für besondere Anforderungen und Anwendungen in den Bereichen Kabeleinführungen, Druckausgleichslösungen, Schutzschlauchsystem und Steckverbinder, aber auch im Bereich der Kabelkonfektionierung sowie der Gehäusebearbeitung und -bestückung sind.

We are the contact for product developers, engineers and purchasers who are looking for solutions for special requirements and applications in the areas of cable entries, pressure compensation solutions, protective conduit systems and connectors, but also in the area of cable assembly as well as housing processing and assembly.

UNSERE LEISTUNGEN BIETEN WIR IHNEN IN EINEM 5-STUFEN-KONZEPT AN

WE OFFER YOU OUR SERVICES IN A 5-STAGE CONCEPT





KABELKONFEKTIONEN VON RST MIT ZAHLREICHEN MÖGLICHKEITEN „MADE IN MÖNCHEGLADBACH“

CABLE ASSEMBLIES FROM RST WITH NUMEROUS POSSIBILITIES „MADE IN MÖNCHEGLADBACH“

Zahlreiche Unternehmen aus den Bereichen Maschinen- und Anlagenbau sowie Elektrotechnik und Automation nutzen bereits unsere maßgeschneiderten Lösungen für Kabelsysteme und industrielle Verkabelungen in vielfältigen Anwendungsbereichen. Unsere bedarfsgerechte Fertigung erfolgt unter kontinuierlicher Überwachung der Qualität.

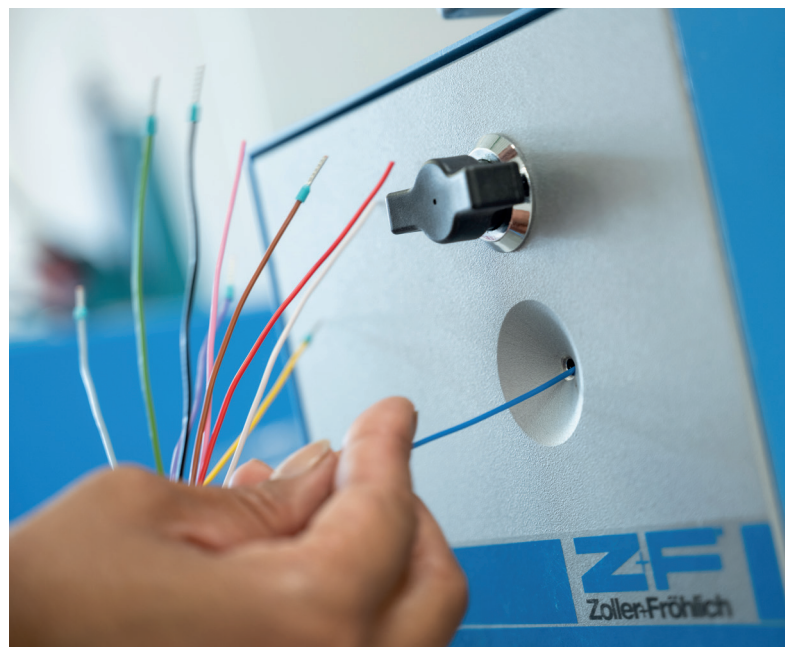
Außerdem erstellen wir jeweils Erstmusterprüfberichte (EMPB) und gewährleisten auf Wunsch eine Chargenrückverfolgbarkeit gemäß UL Wiring Harness nach ZPFW2 und ZPFW8. Durch ein breites Produktspektrum elektromechanischer Komponenten und Leitungen lassen sich nahezu alle Anforderungen erfüllen.

Anfang 2023 haben wir unserem Fertigungsstandort in Mönchengladbach-Wickrath umfassend modernisiert und erweitert, an dem bereits seit vielen Jahren Steckverbinder- und Kabel-Kombinationen für verschiedene Industrieanwendungen zur Übertragung von Energie, Signalen und Daten verarbeitet werden.

Numerous companies in the fields of mechanical and plant engineering as well as electrical engineering and automation already use our customized solutions for cable systems and industrial cabling in a wide range of applications. Our demand-oriented production is carried out under continuous quality monitoring.

In addition, we prepare initial sample test reports (EMPB) in each case and guarantee batch traceability in accordance with UL Wiring Harness according to ZPFW2 and ZPFW8 on request. A wide product range of electromechanical components and cables enables us to meet almost all requirements.

At the beginning of 2023, we extensively modernized and expanded our manufacturing site in Mönchengladbach-Wickrath, where connector and cable combinations for various industrial applications for the transmission of energy, signals and data have already been processed for many years.





Das erfahrene Team schneidet, beschriftet, crimpt, konfektioniert, prüft und verpackt dort passgenaue Lösungen nach Kundenvorgabe:

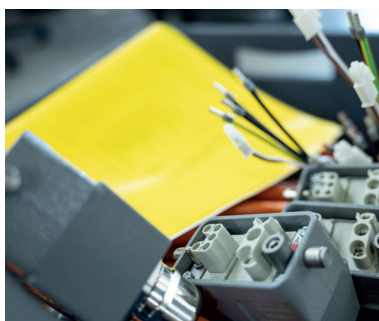
- Kabel- und Leitungskonfektionen mit verschiedenen Steckverbindern, Kontakten und weiterer Peripherie
- Hybride Kabelkonfektionen
- Fertigung von Anschlussleitungen für PCB
- Board-To-Board
- Wire-To-Wire
- Flachbandleitungen
- Einzellitzenverarbeitung
- Anschlussleitungen für Servo-Antriebe für alle Herstellerstandards
- Fertigung von Komponenten-Verguss

Zusätzlich können wir ganz nach Ihren Vorstellungen Arbeiten rund ums Kabel anbieten, die Ihre Warenlogistik vereinfachen, Ihnen viel Zeit sparen oder Ihre individuellen Abläufe gewährleisten.

The experienced team cuts, labels, crimps, assembles, tests and packs there precisely fitting solutions according to customer specifications:

- *Cable and wire assemblies with various connectors, contacts and other peripherals.*
- *Hybrid cable assemblies*
- *Manufacturing of connecting cables for PCB*
- *Board-To-Board*
- *Wire-To-Wire*
- *Flat ribbon cables*
- *Single strand processing*
- *Connecting leads for servo drives for all manufacturer standards*
- *Component potting manufacturing*

In addition, we can offer cable-related services according to your ideas, which simplify your goods logistics, save you a lot of time or guarantee your individual processes.



RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
DEUTSCHLAND

 +49 5407 8766-0

 +49 5407 8766-99

 info@rst.eu

 www.rst.eu

